



Atelier de René Boyvin, vers 1565.

Organisé par

Adeline Lionetto et François Rouget.

Pour toute information, écrivez-nous à adeline.lionetto@sorbonne-universite.fr / frouget30@gmail.com



Où ? Quand ? Comment ?

- Le colloque aura lieu dans l'amphithéâtre Molinié de la Maison de la Recherche de Sorbonne Université
28, rue Serpente
75 006 Paris
Métro : Saint-Michel, Odéon
RER : Saint-Michel-Notre-Dame
- Le concert aura lieu dans l'amphithéâtre Descartes
17, rue de la Sorbonne
75 005 Paris
Métro : Saint-Michel, Odéon
RER : Saint-Michel-Notre-Dame, Luxembourg



DU BELLAY, POETE BIFRONS

Sorbonne Université
1, rue Victor Cousin
75005 Paris

JOACHIM DU BELLAY, POETE *BIFRONS*

*Colloque international
Paris, Sorbonne
Les 14 et 15 octobre 2022*

Vendredi 14 octobre

Amphithéâtre Molinié

9h-9h30 accueil et ouverture

Du Bellay et l'Italie

Présidence : Olivier Millet

9h30 **Concetta CAVALLINI** : « “Ceux qui penseront que je sois trop grand admirateur de ma langue”: la langue italienne et la langue française chez Du Bellay »

9h55 **George Hugo TUCKER** : « L'imitation translinguistique et la pratique italianisante chez Du Bellay, en France et en Italie »

10h20 **Cynthia SKENAZI** : « L'Arbitre de la cour : *Le Poète courtisan* de Du Bellay »

10h45 Questions et pause

Du Bellay et le lyrisme

Présidence : George Hugo Tucker

11h15 **Gautier AMIEL** : « “Il vault donc mieulx ma plume icy contraindre”, les derniers Amours de Joachim Du Bellay et l'effort de composition érotique »

11h45 **Marine COULLLOUD** : « *L'Hymne de Santé* ou la défense et illustration de l'immortalité en littérature »

12h10 **Benoît DAMANT** : « Du Bellay et les musiciens de son temps »

12h35 Questions et déjeuner

Intertextualités bellayennes

Présidence : Jean-Charles Monferran

14h15 **John NASSICHUK** : « Les ‘lois’ de ‘Vénus ceinturée’. Une référence à l'*Illiade* dans l'*Ode au Seigneur des Essars* »

14h40 **Michèle CLEMENT** : « Scève et Du Bellay : l'hommage ou l'adieu ? »

15h05 **Corinne NOIROT** : « Poètes sans voix, vers polyphoniques. L'ambivalente épitaphe de Du Bellay à Clément Marot »

15h30 Questions et pause

Les recueils romains : nouvelles approches

Présidence : Anne-Pascale Pouey-Mounou

16h **Emma FAYARD** : « “Une langue si copieuse et belle” : la copia paradoxale des *Regrets* »

16h25 **Marc BIZER** : « Du Bellay et l'effet de personnel »

16h50 **Nicolas LE CADET** : « Sur la composition des *Antiquités* et du *Songe* »

17h15 **Emmanuel BURON** : « Du Bellay, une poétique de l'accident »

17h40 Questions

20h Concert de l'ensemble Enthéos

(direction : Benoît Damant)

Du temps que j'étais amoureux

Du Bellay en musique

Samedi 15 octobre

Amphithéâtre Molinié

Du Bellay et ses recueils italiens

Présidence : Julien Goeury

9h30 **Nina MUEGLER** : « La franchise dans les *Divers Jeux rustiques* et *Les Regrets* »

9h55 **Bernd RENNER** : « “Taxer modestement les vices”: Du Bellay satirique horatien ou ménipéen, des *Regrets* aux *Divers jeux rustiques* »

10h20 **Rémi POIRIER** : « Éditer *Les Regrets* au XXI^e siècle »

10h45 Questions et pause

La réception européenne de Du Bellay

Présidence : Élisabeth Rothmund

11h15 **Max ENGAMMARE** : « Du Bellay à Genève : les premiers poètes calvinistes lecteurs de Du Bellay »

11h40 **Agnès LAFONT** : « Sir Arthur Gorges, lecteur et traducteur élisabéthain de Joachim du Bellay »

12h05 **Paul SMITH** : « Du Bellay aux Pays-Bas »

12h30 Questions et déjeuner

La réception moderne de Du Bellay

Présidence : François Rouget

14h15 **Isabelle SCHLICHTING** : « Du Bellay au XIX^e siècle : la lecture de Saint René Taillandier (1866-1867) »

14h45 **Adèle PAYEN DE LA GARANDERIE** : « Une transaction secrète. Du Bellay et Jaccottet »
15h10 **Claude LA CHARITÉ** : « Michèle Lalonde lectrice de Joachim Du Bellay dans la *Deffence et Illustration de la Langue Quebecquoise* »

15h35 Questions puis clôture du colloque